

M421

L₁₁ 'ɔ'' C₁₀ Λ₄ Ğ̊ Λ_n J^ʒ L^ʔ
 old Miao with old man tiger family seven classifier

Ġ² Tⁿ Tⁿ C₁ Δ^ʒ ʒ₀.
 brothers compare strength.

C₃ T_n Jⁿ T₁₁ ɔ_u Y⁻ T^{'''} Lⁿ ɔ⁻ Yⁿ
 they say story that of old there was one

L^ʔ Y⁻ L₁₁ 'ɔ'' ɔ₁₁ C₁ⁿ ʒ^{''} t⁻. ɔ₁₁ C₁^r
 classifier old Miao went climb forest. went meet

Yⁿ T_u Ġ̊. T^u Ġ̊ C₁₀. C₃ T_n,
 one classifier tiger. the tiger with him said,

L₁₁ 'ɔ'' C₃ C⁻ Jⁿ C^{'''} L^ʔ Ġ² Tⁿ.
 old Miao you have how many classifier brothers.

5 L₁₁ 'ɔ'' T_n, ɔ̊ ɔ⁻ J^ʒ L^ʔ Ġ² Tⁿ.
 old Miao said, I have seven classifier brothers.

Λ₄ Ğ̊ T_n, C₃ ɔ⁻ J^ʒ L^ʔ
 old man tiger said, you have seven classifier

Ġ² Tⁿ, ɔ̊ L₁ ɔ⁻ J^ʒ L^ʔ Ġ² Tⁿ,
 brothers, I also have seven classifier brothers,

Y⁻ Lⁿ Jⁿ Y⁻ S^ʒ ɔ̊^{'nc} Ġ² Tⁿ T^u Tⁿ C₁₄
 so we two sides both brothers all equal.

C⁻ Lⁿ Jⁿ T^{'ɔ} T^o Tⁿ T^{'nc} C₁ ɔ^ʒ
 therefore we deploy soldier compete look observe

10 Jⁿ S^ʒ Lⁿ C^ʒ T₁₁. C⁻ ɔ_u Jⁿ T₁₁ Jⁿ
 we side which strong. if that we strong we

C^{''} ɔ_n, C⁻ ɔ_u ɔ_n T₁₁ ɔ_n C^{''} Jⁿ. L₁₁
 eat you, if that you strong you eat us. old

'ɔ'' T_n, Y⁻ Lⁿ ʒ^{''}, Yⁿ V^{'nc} Jⁿ 'C^u T₃
 Miao said, make like good, but we day which

Ġ̄ T^{'ɔ} T^o. Λ₄ Ğ̊ T_n, C^{''''}
 will deploy soldiers. old man tiger said, pass

L₄ J⁵ 'C^u Jⁿ Y⁻ S^δ ɔ^{'nc} l['] Jⁿ
 gone seven days we two sides both bring our
 15 ɛ̃ Tⁿ Δ⁻ Y⁻ L_z Δ₄ J_n, Jⁿ T⁻ ǁ̃
 brothers go to great pass above, we come divide
 S^{nc} J['] T_n T_z, L_{ii} 'ɔ'' CT_o Λ₄ ǁ̃
 high low. said finish, old Miao with old man tiger
 ǁ̃ C_{nc} L₄ ǁ̃ C_{nc} T_z.
 each gone each finish.
 J⁵ 'C^u T_z, Λ_n 'C^u ǁ̃, 'C^u ǁ̃ ɔ_u
 seven days finish, eight day rise, day this was
 'C^u ɔ_u C₃ t'' ǁ̃ Tⁿ CT_{ii} T_z. L_{ii} 'ɔ'' C₃
 day that they will fight finish. old Miao he
 20 Tⁿ ɔ⁻ ɛ̃ Tⁿ. C₃ C^{nc} C₃ V_u ɔ⁻
 not have brothers. his mother his father had
 C₃ Yⁿ L['] T⁻ ǁ̃_{no}. Y⁻ Lⁿ Tⁿ
 him one classifier only so it was. make like not
 ɔ⁻ T['] C['] ɔ_u CT_o C₃ ɔ_{ii}. L_{ii} 'ɔ''
 there were people who with him went. old Miao
 ǁ̃_{nc} Yⁿ T_u Y⁻ C^{nc} J['] ɔ_u Λ_{ii} ǁ̃ Tⁿ C₃
 took one classifier hen which broody in his
 L['] Tⁿ CΔ^{nc}, ǁ̃_{nc} C₃ 'ǁ̃ T_r Tⁿ C₃
 the front, took his crossbow carried on his
 25 Tⁿ J_{ii}. C₃ S^u ɔ_{ii} C^{no} J_n L['] Y⁻ C^{nc}
 back. he first went situated above the great
 Δ₄ T^o. Tⁿ ɔ_u C₃ ɔ_{ii} ǁ̃ Λ₄ ǁ̃
 pass wait. when that he went there old man tiger
 ɔ_n Tⁿ T⁻ ǁ̃. Y⁻ Lⁿ C₃ Cǁⁿ L₄
 plural not come yet. make like he climb gone
 Yⁿ ǁ̃^δ Y⁻ C^{nc} CTⁿ CΔ_u 3ⁿ ǁ̃^{nc}.
 one classifier large tree hid well completed.
 C₃ ǁ̃_o Λ₄ ǁ̃ ɔ_n J⁵ L[']
 he saw old man tiger plural seven classifier

30 𐄂 Tⁿ T- T_z. 𐄂 V^{nc} 𐄂 ɔ_n Tⁿ ɔ_o
brothers come finish. but tiger plural not see

C₃ 𐄂. 𐄂 𐄂 ɔ_n 'C̣ ɔ_u T^v
him yet. old man tiger plural heard that the

Y⁻ C^{nc} T['] ɔ_u 𐄂 𐄂 𐄂 T⁻ 𐄂 T^o T^o T^o
hen which broody that cluck thus gho-gho-gho

T⁻. 𐄂 𐄂 ɔ_n J^z L^ʔ
only. old man tiger plural seven classifier

𐄂 Tⁿ T_n, L_u 'ɔ'' J^z L^ʔ 𐄂 Tⁿ
brothers said, old Miao seven classifier brothers

35 T- T_z. C₃ t'' C^o T⁻ T^{nc} T- T_z.
come finish. they noisy very come finish.

L^v 𐄂 Y⁻ ɔ'' T_n, ɔ_n C₋ 𐄂 𐄂 T[']
the tiger eldest said, you look I will show

ɔ_n. L_u 'ɔ'' ɔ_n J^z L^ʔ 𐄂 Tⁿ 𐄂
you. old Miao plural seven classifier brothers if

T- 𐄂, Jⁿ 𐄂'nc Lⁿ Cⁿ, Lⁿ C̣. 𐄂
come thus, we jump like this, like this. tiger

Y⁻ ɔ'' ɔ_u 𐄂'nc 𐄂 Cⁿ 𐄂 𐄂. L_u 'ɔ''
eldest go jump thus go up thus go down. old Miao

40 C^{no} 𐄂 C^o CT'' Y⁻ 𐄂, T'' 𐄂 Y⁻ ɔ''
situated classifier tree above, took tiger eldest

Yⁿ 'C̣. J^o T'' 𐄂 Y⁻ ɔ'' L^v T⁻ 𐄂.
one shot. hit get tiger eldest the arm pit.

𐄂 Y⁻ ɔ'' T_n, 𐄂 L^v T⁻ 𐄂. 𐄂 𐄂
tiger eldest said, my the arm pit that very

C^{t'nc}. 𐄂 𐄂 J^o J^o J['] C̣ 𐄂. L_u 'ɔ''
painful. cause me lie place this yet. old Miao

ɔ_n J^z L^ʔ 𐄂 Tⁿ 𐄂 T-, ɔ_n
plural seven classifier brothers if come, you

45 I^{'u} 𐄂 T^o.
call me exclamation.

Ā Ā̄ ㄟ ㄉ- ㄥ̇ ㄉₙ Δ" Lᵇ T̄
now only have tiger plural six classifier alone

Tᵈ. Lₙ 'ㄉ" Tᵛ Ȳ C'nc J' ㄟ ㄐ- ㄟₙ,
finish. old Miao the hen then clucked thus,

J° J° J°. ㄥ̇ Ȳ ㄉ" Ȳ Lᵇ ㄐₙ,
gho-gho-gho. tiger eldest two classifier said,

Lₙ 'ㄉ" ㄉₙ Jᵈ Lᵇ ㄥ̇ Tₙ CT̄
old Miao plural seven classifier brothers noisy

50 T̄ T'nc T- Tᵈ. Ȳ ㄉ" ㄞ° L ㄐᵇ CT̄. Ȳ
very come finish. brother big has lain down, make

Lⁿ C₃ t" ㄟ- T-, Jⁿ Ā ㄐᵛ Ȳ Lⁿ Ā̄, Lⁿ
like they if come, we must do like this, like

Ā̄, T°. ㄥ̇ Ȳ Lᵇ Tᵈ ㄉₙ
this, exclamation. tiger two classifier ran go

Δ'nc CĒⁿ Δ'nc ㄞ". Lₙ 'ㄉ" ㄟ ㄐ" Yⁿ
jump go up jump go down. old Miao then took one

'ㄥ̇ ㄉₙ T" ㄐ ㄐ" Tᵛ ㄥ̇ Ȳ Lᵇ
shot go get hit in the tiger two classifier

55 Lᵛ Ā̄. ㄥ̇ Ȳ Lᵇ ㄐₙ, ㄐ Lᵛ Ā̄
the back. tiger two classifier said, my the back

Ā̄ Ȳ C t'nc, Ȳ Lⁿ ㄐ ㄐᵇ ㄐ'

Ā̄, Lₙ 'ㄉ" ㄉₙ Jᵈ Lᵇ ㄥ̇ Tₙ
this, old Miao plural seven classifier brothers

ㄟ- T-, ㄟₙ ㄉₙ I'ᵛ ㄐ T°. ㄥ̇
if come, thus you call me exclamation. tiger

Ȳ Lᵇ ㄐᵇ CT̄.
two classifier lay down.

60 Lₙ 'ㄉ" Tᵛ Ȳ C'nc J' ㄐ-, J° J° J°. ㄥ̇
old Miao the hen clucked, gho-gho-gho. tiger

ㄉₙ ㄐᵇ Lᵇ ㄥ̇ Tₙ 'ㄥ̇ Tᵈ.
plural five classifier brothers heard finish.

t^r t^r L^b ɿ_n, Y⁻ ɿ^u Y⁻ ɿ^o Y⁻ ɿ^u
the three classifier said, brother big brother

Y⁻ ɿ_r T^u C t^{'nc} Ċ J^p C ɿ_o T_z.
next all have pain therefore lie down finish.

Y⁻ Lⁿ ɿ⁻ Jⁿ J^p L^b Š. L_u 'ɿ^u
make like have us five classifier yet. old Miao

65 ɿ_n J_z L^b Ċ Tⁿ C⁻ T⁻, C_n
plural seven classifier brothers if come, thus

Jⁿ Ā Y⁻ Lⁿ Ċ, Lⁿ Ċ, T^o.
we will do like this, like this, exclamation.

Ċ t^r L^b ɿ_u Δ^{'nc} C Cⁿ Δ^{'nc}
tiger three classifier went jump go up jump

ɿ_u. L_u 'ɿ^u C^{no} Γ^o C T^u Y⁻ J⁻ ɿ_u
go down. old Miao situated the tree above then

T^u Yⁿ 'Ċ ɿ_u T^u Ċ t^r L^b
took one shot went to tiger three classifier

70 t^r, Tⁿ. Ċ t^r L^b ɿ_n, J^u t^r,
the hand. tiger three classifier said, my the

Tⁿ Ċ Y⁻ Lⁿ C t^{'nc}, Y⁻ Lⁿ J^u J^p J[']
hand this rather painful, make like I lie place

Ċ Yⁿ C J_z. L_u 'ɿ^u ɿ_n J_z L^b
this a while. old Miao plural seven classifier

Ċ Tⁿ C⁻ T⁻ ɿ_n I^{'u} Jⁿ.
brothers if come you call us.

L_u 'ɿ^u T⁻ C^{nc} J['] ɿ_u J⁻ C_n, J^o J^o J^o.
old Miao the hen then clucked thus, gho-gho-gho.

75 Ċ ɿ_n Δⁿ L^b Ċ Tⁿ ɿ_n, J^u
tiger plural four classifier brothers said, time

Ċ Š L_u 'ɿ^u ɿ_n J_z L^b
this yet old Miao plural seven classifier

Ċ Tⁿ T⁻ T^{nc} T_z. C_z t^u t^r L^b
brothers come truly finish. they three classifier

Y⁻ b^o T^u J^p CT_o, C₋ ɔ⁻ Jⁿ Δ^{''}
big ones all lie down, only have us four

L^ɔ T⁻ T_ɜ. t^r Y⁻ ɔ^{''} Δ^{''}
classifier alone finish. the brother four

80 L^ɔ ɲ_n, Tⁿ C[^{''}, L_{''} 'ɔ^{''} ɔ_n J^ɜ
classifier said, not fear, old Miao plural seven

L^ɔ C[̂] Tⁿ C⁻ T⁻, Jⁿ Y⁻ Lⁿ C[̂],
classifier brothers if come, we do like this,

Lⁿ C[̂]. C[̂] Δ^{''} L^ɔ T_ɜ ɔ_{''} Δ^{'nc}
like this. tiger four classifier ran went jump

C[ⁿ Δ^{'nc} b^{''}. L_{''} 'ɔ^{''} T_u T^{''} Yⁿ 'C[̂].
go up jump go down. old Miao then took one shot.

T^{''} j[̂] C[̂] Δ^{''} L^ɔ L^u Lⁿ ɲ^{''}. C[̂]
get hit tiger four classifier the head. tiger

85 Δ^{''} L^ɔ ɲ_n, j[̂] L^u Lⁿ ɲ^{''} Y⁻ L^{''} C^{t'}^{'nc}
four classifier said, my the head rather painful

Y⁻ Lⁿ j[̂] ɲ̄ J^p j[̂] C[̂] S^ɜ. L_{''} 'ɔ^{''}
make like I will lie place this away. old Miao

ɔ_n J^ɜ L^ɔ C[̂] Tⁿ C⁻ T⁻ C_n
plural seven classifier brothers if come thus

ɔ_n I^{'u} Jⁿ.
you call us.

L_{''} 'ɔ^{''} T^u Y⁻ C^{'nc} J['] J⁻ C_n, J^o J^o J^o.
old Miao the hen clucked thus, gho-gho-gho.

90 C[̂] J^ɔ L^ɔ CT_o C[̂] Δ_{''} L^ɔ
tiger five classifier with tiger six classifier

J^ɜ L^ɔ ɲ_n, L_{''} 'ɔ^{''} ɔ_n J^ɜ
seven classifier said, old Miao plural seven

L^ɔ C[̂] Tⁿ T⁻ T^{'nc} T_ɜ. C_ɜ t^{''} Δ^{''}
classifier brothers come truly finish. they four

L^ɔ b^o T_u Tⁿ ʒ^{''} C^{'no} J^p CT_o. ɔ⁻ Jⁿ
classifier big then not well lie down. have us

t^r L^ɓ T⁻ T_z. C₃ t^u C⁻ T⁻, Jⁿ
three classifier only finish. they if come, we

95 Y⁻ Lⁿ Ċ, Lⁿ Ċ. Ċ̇ Y⁻ ɔ^u J^ɓ
do like this, like this. tiger brother five

L^ɓ T_z ɔ_u Δ^{'nc} Cⁿ Δ^{'nc} ɓ^u.
classifier ran went jump go up jump go down.

L_u 'ɔ^u T^{'u} Yⁿ 'Ċ̇ L_o T^u J̇ Ċ̇ J^ɓ
old Miao took one shot come get hit tiger five

L^ɓ L^u Tⁿ J_u. Ċ̇ J^ɓ L^ɓ T_n,
classifier the back. tiger five classifier said,

J̇ L^u Tⁿ J_u Ẏ Ẏ C^{t'nc}, Y⁻ Lⁿ J̇ J^ɓ
my the back that very painful. make like I lie

100 J̇' Ċ̇ Yⁿ C₁ Ṡ. L_u 'ɔ^u ɔ_n J^ɓ
place this a while yet. old Miao plural seven

L^ɓ Ċ̇ Tⁿ C⁻ T⁻ ɔ_n I^{'u} Jⁿ.
classifier brothers if come you call us.

Ċ̇ Ċ̇ L_u 'ɔ^u T^u Y⁻ C^{nc} J['] T_u J⁻ C_n,
now old Miao the hen then clucked thus,

J^o J^o J^o. Ċ̇ Δ_u L^ɓ C₁ Ċ̇ J^ɓ
gho-gho-gh. tiger six classifier with tiger seven

L^ɓ 'Ċ̇ T_z. Ċ̇ Δ_u L^ɓ
classifier heard finish. tiger six classifier

105 T_n, C₃ t^u J^ɓ L^ɓ Y⁻ ɔ^u ɔ_n T^u
said, they five classifier brothers plural all

Tⁿ ʒ^u C^{no} J^ɓ C₁. Ċ̇ Ċ̇ Y⁻ L^ɓ ʒ^u C^{no} T⁻
not well lie down. now two classifier well only

T_z. L_u 'ɔ^u ɔ_n J^ɓ L^ɓ Ċ̇ Tⁿ
finish. old Miao plural seven classifier brothers

C⁻ T⁻, Y⁻ L^ɓ Y⁻ Lⁿ Ċ̇, Lⁿ Ċ̇.
if come, two classifier do like this, like this.

Ċ̇ Δ_u L^ɓ T_z ɔ_u Δ^{'nc} Cⁿ Δ^{'nc}
tiger six classifier ran went jump go up jump

- 110 ɓ". L₁₁ 'ɔ" T^u" Yⁿ 'č̣, T^u" ɟ̣ T^u"
 go down. old Miao took one shot, get hit to
- č̣ Δ₁₁ L^ɓ Y⁻ ɕⁿ. č̣ Δ₁₁ L^ɓ
 tiger six classifier thigh. tiger six classifier
- ɽ_n, ɟ̣ t', ɕⁿ č̣ ɕt'^{nc} T_ɛ. ɟ̣ ɟ̣^ɓ
 said, my the thigh this painful finish. I lie
- ɟ̣' č̣ Yⁿ ɕɿ_ɕ ɕ_ɕ, L₁₁ 'ɔ" ɔ_n ɟ̣^ɓ
 place this a while small, old Miao plural seven
- L^ɓ č̣ Tⁿ ɕ⁻ T⁻, ɕ_ɕ l'^u ɟ̣ⁿ.
 classifier brothers if come, you call us.
- 115 L₁₁ 'ɔ" T^u ɕ^{nc} ɟ̣' T_ɕ ɟ̣⁻ ɕ_ɕ, ɟ̣^o ɟ̣^o ɟ̣^o.
 old Miao the hen then clucked thus, gho-gho-gho.
- č̣ ɟ̣^ɓ L^ɓ ɕ_ɕ T^u" Y⁻ t'ⁿ ɕ_ɕ
 tiger seven classifier look to higher side look
- T^u" ɟ̣ⁿ T^u". ɕ_ɕ T_ɕ ɽ_n, ɟ̣ⁿ ɟ̣^ɓ L^ɓ
 to lower side. he then said, we seven classifier
- ɕ^ɓ T<sup>n, ɕ_ɕ t'^u Δ₁₁ L^ɓ T^u T^u" ɔ^o
 brothers, they six classifier all get sick</sup>
- L^ɓ ɕT_ɕ. L₁₁ 'ɔ" ɕ_ɕ ɟ̣^ɓ L^ɓ ɕ^ɓ Tⁿ
 lie down. old Miao his seven classifier brothers
- 120 ɕ⁻ T⁻, ɽⁿ ɟ̣ⁿ ɟ̣ ɿ̄ Y⁻ Lⁿ ɕ^ɓ. č̣
 if come, not know I will do like how. tiger
- ɟ̣^ɓ L^ɓ ɽ_n T_ɛ, L₁₁ 'ɔ" ɓ"
 seven classifier said finish, old Miao go down
- L_ɕ ɟ̣_n Y⁻ ɕⁿ ɕT^u" L_ɕ. č̣ ɟ̣^ɓ
 come above branch tree come. tiger seven
- L^ɓ ɟ̣_ɕ T_ɛ, ɟ̣ T_ɛ ɟ̣. L₁₁ 'ɔ"
 classifier see finish, rose ran fled. old Miao
- T_ɛ t_ɕ. Y⁻ ɟ̣^ɓ ɿ̄ ɔ₁₁.
 ran follow behind pursue went.
- 125 č̣ ɟ̣^ɓ L^ɓ T_ɛ ɔ₁₁ ɟ̣_ɕ ɔ⁻
 tiger seven classifier ran went saw there was

Yⁿ L^ɔ T^ɔ C^ɔ [C^{no} Tⁿ C^{no} C₃
one classifier person plough land situated his

Y⁻ T^ɔ C₃ CT₀ T^ɔ C^ɔ ɔ_u [C^{no} Tⁿ ɲ_n Jⁿ
ahead. he with person who plough land said, we

J^ɔ L^ɔ [Tⁿ CT₀ L₁₁ 'ɔ'' ɔ_n
seven classifier brothers with old Miao plural

J^ɔ L^ɔ [Tⁿ T^ɔ T^o Tⁿ J^ɔ
seven classifier brothers deploy soldiers show

130 C̄, C₃ t^u Δ₁₁ L^ɔ T^u T^u ɔ^o
therefore, they six classifier all get sick

S^ɔ. C̄ C̄ⁿ Λ_ɛ 'ɔ'' C_n L̄ T⁻ T_ɛ.
away. now old man Miao plural pursue come finish.

Y⁻ Lⁿ ɔ̄ Ḃ CT₀ C₃ Ḃ C₃ t^ɔ
make like I want with you want your scrub

J^u V_ɔ C₃ Y⁻ CT^u Tⁿ Δ_ɛ Ȳ J_u. Ȳ V^{nc}
thorn at your edge land plot there go in. but

L₁₁ 'ɔ'' ɔ_n J^ɔ L^ɔ [Tⁿ C⁻
old Miao plural seven classifier brothers if

135 L̄ T⁻, C₃ J^ɔ ɲ_n J^ɔ Tⁿ T^o.
pursue come, you do not tell at all exclamation.

L₁₁ 'ɔ'' ɔ_u [C^{no} Tⁿ ɲ_n ʒ^u ɔ̄, C₃
old Miao who plough land said, good then, you

ɔ₁₁ CΔ_ɔ T^u V_ɔ [C^{nc}. C̄ J^ɔ
go hide in there completed. tiger seven

L^ɔ ɔ₁₁ CΔ_ɔ L_ɛ. L₁₁ 'ɔ'' L̄ T⁻
classifier went hide gone. old Miao pursue come

T_ɛ. L₁₁ 'ɔ'' J_o t^r ɔ_u [C^{no} Tⁿ. L₁₁
finish. old Miao saw him who plough land. old

140 'ɔ'' ɲ_n t^r L_ɛ, C₃ [C^{no} Tⁿ C̄, T^{nc}
Miao said, friend, you plough land here, query

J_o ɔ⁻ Yⁿ T_u C^o C^{'nu} C̄.
see there was one classifier tiger pass here.

†^r ɔ_v ɛ^{no} ɽⁿ ɽ_n, ɔ̃ ɕ^{no} ɕ̇ ɛ^{no}
he who plough land said, I situated here plough

ɽⁿ, ɽⁿ ɔ_v ɔ̃ ɛ^{'nu} ɕⁿ ɔ̃.
land, not see there was tiger pass here then.

L₁₁ 'ɔ'' ɽ_n, ɽ⁻ ɽⁿ ɔ̃ ɔ_v ɕ̇ ɽ₁₁ ʌⁿ ɕ̇.
old Miao said, make like I rest here smoke yet.

145 L₁₁ 'ɔ'' ɔ_v ɕ̇. L₁₁ 'ɔ'' ɕɕ'ɕ ɔ₁₁ ʌ⁻
old Miao rested here. old Miao desired go go to

ɔ̃^o ɽ⁻ †. L₁₁ 'ɔ'' ɔ₁₁ †_o ɽ_v ɛ^{no} ɽ̃ ɽ⁻ ɕɽ^u
cliff. old Miao went reached at plot that edge

ɔ̃^o ɽ⁻ † ɽ̃. ɕ̇ ɔ̃^o ɔ̃^o ɽ^o ɔ_v L₁₁ 'ɔ''
cliff finish. tiger seven classifier saw old Miao

ɔ₁₁ ɽ̃. ɕ_o ɽ_v ɔ̃ ɽ̃.
go finish. he then rose ran.

ɽ̃ ɔ₁₁ ɔ_v ɔ̃⁻ ɽⁿ ɽ^o L₁₁ 'ɔ''
ran went saw there was one classifier old Miao

150 ɕɽ₁₁. ɔ̃^r ɔ̃^r ɕ̇ ɔ̃^o ɽ^o ɽ^o ɕɽ_o L₁₁ 'ɔ''
thresh oats. tiger seven classifier with old Miao

ɔ_v ɕɽ₁₁ ɔ̃^r ɔ̃^r ɽ_n, L₁₁ 'ɔ'' ɽ_v ɕ_o.
who thresh oats said, old Miao trouble you.

L₁₁ 'ɔ'' ɔ_n ɔ̃^o ɽ^o ɕ̇ ɽⁿ ɕɽ_o.
old Miao plural seven classifier brothers with

ɔ̃ⁿ ɕ^o ɽ^o ɕ̇ ɽⁿ ɽ^o ɕ̇_o
us seven classifier brothers deploy soldiers

ɽⁿ ɔ̃^o. ɔ̃ⁿ ʌⁿ ɽ^o ɽ⁻ ɔ₁₁ ɽ^u
show. we six classifier brothers plural all

155 ɔ̃^o ɔ_v ɔ̃^o ɕɽ_o, ɕ̇ ɕ̇ L₁₁ 'ɔ'' ɔ_n ɕ̇_o
sick that lie down, now old Miao plural pursue

ɽ⁻ ɽ̃. ɔ̃ ɕɽ_v ɽⁿ ɕ_o ɽ⁻ ɕ^o ɕ̇ ɕ^{no}
come finish. I hide in you straw here completed

L₁₁ 'ɔ'' ɕ⁻ ɕ̇ ɽ⁻ ɕ_o ɽⁿ ʌ ɽ_n ɔ̃^o
old Miao if pursue come you not want tell

ᵐ. L₁₁ 'ᵔ" ɔ_v CT₁₁ ʃ^r ʃ ᵐ, ʒ",
exclamation. old Miao who thresh oats said, good,

ɛ_s ɔ_v ɔ₁₁ ʃ^p ɛ^{nc}. ɛ̇ ʃ^ʒ
you go in go lie completed. tiger seven

160 L^p ɔ_v ɔ₁₁ ʃ^p L_s. L₁₁ 'ᵔ" T-
classifier went in went lay gone. old Miao came

t_o T_z. L₁₁ 'ᵔ" ᵐ, t^r L ɔ_v CT["]
reach finish. old Miao said, friend who thresh

ʃ^r ʃ, ɛ_s C^{no} Ĉ T_{nc} ɛ_s ɔ_o ɔ-
oats, you situated here query you see there was

Yⁿ T_v ɛ̇ ɛ^{'nm} Ĉ. L₁₁ 'ᵔ" ɔ_v
one classifier tiger pass here. old Miao who

CT₁₁ ʃ^r ʃ ᵐ, ɔ̇ C^{no} Ĉ ᵐ ɔ_o.
thresh oats said, I situated here not see

165 ɔ- ɛ̇ ɛ^{'nm} Ĉ. L₁₁ 'ᵔ" ɔ_v ɛ̇
there was tiger pass here. old Miao who pursue

ɛ̇ ᵐ, Y⁻ Lⁿ ɔ̇ ʒ₁₁ ɛ_s Tⁿ Y⁻ C^ʒ
tiger said, make like I sit you the straw

Ĉ ɔ_o Yⁿ C_s Š, T⁻ L_{nc} ɔ₁₁ CT['].
here rest a while yet, presently go seek.

L₁₁ 'ᵔ" ʒ₁₁ ɔ₁₁, T["] t_v T^v ɛ̇. ɛ̇
old Miao sat went, get squash the tiger. tiger

T_v ɔ̇ T_z. T_z Δ⁻ L^v Y⁻ C^{nc} ʒ["]
then rose ran. ran go to the great forest

170 L_s. L₁₁ 'ᵔ" ᵐ ɛ̇ T_z. L₁₁ 'ᵔ" Š
gone. old Miao not pursue finish. old Miao return

L_o, T["] Δ₁₁ T_v ɛ̇ ɔ_v C_s ɔ̇
come, from six classifier tigers which he shot

T₋ L_s Yⁿ Y⁻ C["] S^ʒ.
dead gone those make eat away.

Ĉ Ĉ ɛ̇ Y^v ɛ_s ɔ_v L₁₁ 'ᵔ" CT_o. ɛ̇
now tigers very scarce is old Miao with tiger

J^h L^h Ī Tⁿ Tⁿ Ī^u S^{nc} J^h.
seven classifier brothers divide high low.

175 L_u 'D'' Ī^o Δ_u T_u S^h, J_o Yⁿ
old Miao shot six classifier away, remained one

T_u L_u T⁻ Ī⁻ Lⁿ Y⁻.
classifier gone only therefore like do.